

LA PIEVE DI POMAIA - REGOLAMENTO PISCINA

Art. 1

L'orario di apertura della piscina e degli annessi servizi per il pubblico è:
Tutti i giorni dalle ore 9.00 alle ore 19.30

Art. 2

E' vietato fare il bagno ai ragazzi di età inferiore a 12 anni che non siano accompagnati da persone adulte che se ne assumano la responsabilità.

Art. 3

La direzione si riserva il diritto insindacabile di espellere dallo stabilimento chi possa col proprio comportamento recare disturbo.

Art. 4

I bagnanti devono:

sottoporsi ad accurata doccia prima di ogni rientro in acqua;
evitare che escrezioni, mucosità nasali e della bocca possano contaminare l'acqua della vasca;
evitare di urinare in acqua;
avere massima cura dei materiali dell'impianto: ogni danno, anche se involontario, dovrà essere risarcito;
indossare il costume da bagno e la cuffia protettiva

Art. 5

E' vietato:

gettare cenere e/o sigarette a terra e utilizzare i cestini per i rifiuti come posacenere;
introdurre nell'impianto attrezzature per la pesca subacquea, pinne ed oggetti contundenti o ingombranti;
introdurre nel locale vasca recipienti e simili;
introdurre in piscina vetro di alcun genere;
le bevande in bottiglie di vetro vanno consumate al bar

Art. 6

E' proibito giocare a palla nonché eseguire tuffi con rincorsa, tuffi all'indietro e prolungate apnee. I bagnanti possono segnalare le intemperanze al personale di servizio, il quale ha il mandato di intervenire ed espellere i disturbatori.

Art. 7

La Direzione non risponderà di eventuali danni o smarrimenti di oggetti o di denaro.

Art. 8

Il denaro e tutti gli oggetti lasciati dal pubblico e rinvenuti nello stabilimento, dovranno essere consegnati subito dai ritrovatori, con le dovute indicazioni, al personale di servizio.

Art. 9

Tutti coloro che usufruiranno dell'impianto hanno l'obbligo di prendere visione e di fare osservare le disposizioni del seguente regolamento.

Art. 10

La Direzione declina ogni responsabilità civile e penale per eventuali incidenti provocati dagli utenti a loro stessi e/o a terzi, causa l'inosservanza delle suddette norme.

La Direzione

LA PIEVE DI POMAIA - SWIMMING POOL RULES AND REGULATIONS

Art. 1

Opening times for the swimming pool and its facilities:
Everyday from 9.00am to 7.30pm

Art. 2

Children who are under twelve years old must be accompanied by a responsible person at all times.

Art. 3

The staff reserves the right to expel from the swimming pool anyone who behaves in such a manner as to disturb the activities that are going on in the swimming pool.

Art. 4

All patrons must take a shower before entering the water.

Spitting, spouting water, blowing your nose, urinating or defecating in the pool is prohibited. All patrons must cooperate in observing these rules; the costs of all damages, even accidental ones, must be paid for.

Proper swimsuits and swimming caps must be worn by all patrons.

Art. 5

It is forbidden:

to leave ash and/or cigarettes in the swimming pool area;
to carry any scuba fishing equipment, fins, sharp or bulky objects in the swimming pool area;
to carry any containers or anything similar, especially if made of glass, in the swimming pool
drinks in glass bottles must be drunk at the bar

Art. 6

Running, boisterous play, ball play, splashing or taking a run-up jump, backwards diving, prolonged underwater swimming, any improper conduct causing undue disturbances on or about the pool area, or any acts which would endanger any patron are prohibited.

Patrons can point out anyone breaking these rules to the swimming pool management and such behavior can be grounds for expulsion.

Art. 7

The management is not responsible for stolen or damaged items or money.

Art. 8

Any money or items lost belonging to patrons and found in the swimming pool area must be immediately given to the Staff, together with details and information.

Art. 9

Patrons are requested to cooperate in observing these rules.

Art. 10

The Management declines all civil and criminal liability for accidents caused by users themselves and / or others, due to the non-observance of these rules

The Management